

Allô! Allô! Radio CFF!

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways**

Band (Jahr): **7 (1933)**

Heft 2

PDF erstellt am: **11.09.2024**

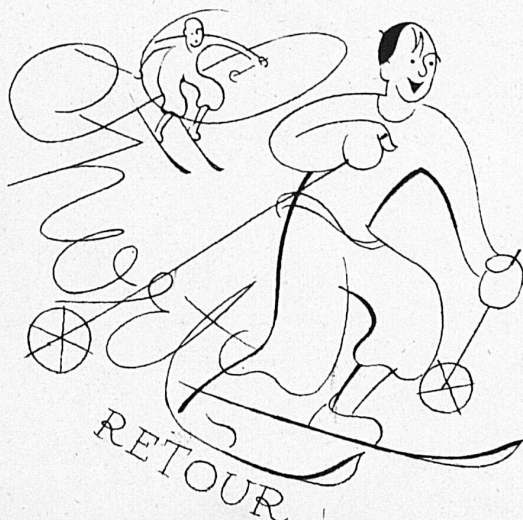
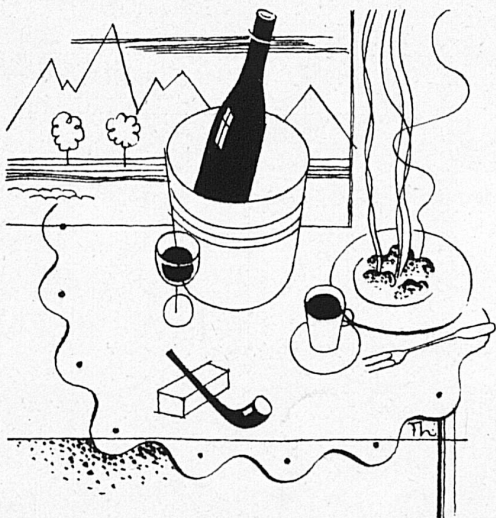
Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-780751>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Pour nous aider à prévenir les retards de trains, le voyageur fera bien de se présenter au guichet des billets avec de la monnaie, et non pas seulement avec un billet de banque. Arriver à temps en gare est encore le meilleur remède contre la cohue, les correspondances manquées et autres ennuis. Si l'on part de bonne heure le dimanche matin, on a intérêt à prendre son billet le samedi soir déjà, car le receveur le plus habile ne peut pas servir mille personnes en cinq minutes.

L'abonnement général vous permet de voyager à volonté sur les 5000 km. que compte le réseau suisse de chemins de fer et de bateaux à vapeur, et d'obtenir en outre d'importantes réductions de prix sur la plupart des lignes de montagne et d'automobiles postales. Avant de vous procurer une automobile, songez donc à tous ces avantages, car même la voiture Ford la plus modeste coûte annuellement plus cher que trois abonnements généraux de II^e classe.

Allô! Allô!

Pendant que le train vous conduit à cent kilomètres à l'heure à destination, vous êtes tranquillement assis à la table du wagon-restaurant. D'obligeants sommeliers vous servent les mets les plus délicats et les mieux préparés. Le paysage se déroule à la fenêtre comme un film documentaire. A l'arrivée, vous pourrez donner à vos affaires le temps que vous auriez dû accorder à l'estomac. N'est-ce pas là un avantage sérieux que vous offre le wagon-restaurant?

Vous aussi pouvez, le samedi ou le dimanche, partir pour les sommets, aller profiter du soleil, admirer les paysages d'hiver et goûter les joies saines du skieur. Ce n'est en tout cas pas le prix du voyage qui grèvera lourdement votre budget et gâtera votre plaisir par la perspective d'une journée trop coûteuse. Car vous avez dans votre poche le billet de sport, qui vous donne droit au retour gratuit jusqu'au lundi soir.

Nous savons très bien que la séparation est dure et qu'on la retarde jusqu'au dernier moment. Mais si les parents et les amis qui vous accompagnent s'attardent dans le couloir, la circulation en est gravement entravée. Même en cours de route, les couloirs doivent rester libres, afin qu'aux arrêts les voyageurs puissent monter et descendre sans inconvénient. En outre, si vous lisez bien l'écriteau avant de monter en voiture, vous n'aurez pas besoin de longer tout le train.

Nous prions les voyageurs de ménager le mobilier de nos voitures. Chaque année, les chemins de fer fédéraux dépensent des sommes considérables pour réparer les dégâts causés par des gens sans scrupule. C'est souvent une pitié de voir dans quel état les voitures rentrent aux ateliers, souillées et abîmées de toutes manières, les coussins de velours déchirés, les étoffes brûlées par des cigares allumés, les porte-bagages arrachés, les glaces et les miroirs en pièces.

Radio C F F!

La «Sesa» a organisé un service de camionnage des bagages pour les gares de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lucerne, St-Gall, Zurich et Zurich-Enge. Il vous suffit d'inscrire votre adresse sur le récépissé de vos bagages et de le glisser dans la boîte aux lettres spéciale de la «Sesa», et vos colis vous seront apportés à la maison. En outre, 300 agences de la «Sesa» assurent le transport à domicile des bagages expédiés comme colis express, en grande ou en petite vitesse.

Les chemins de fer fédéraux transportent sur la base de tarifs exceptionnels non seulement les fruits et les produits agricoles, mais aussi la plupart des produits industriels et en particulier les matières premières. Nous prions tous les intéressés de se mettre en rapport avec nos services de marchandises avant de confier des envois importants à d'autres entreprises. Nos fonctionnaires seront toujours prêts à discuter avec les expéditeurs les conditions du transport.

